

Déli Hírlap

Főszerkesztő: Dr. OLOSZ LAJOS
Felelős szerkesztő: MARTY MIHÁLY
Leptulajdonos a CORVIN Lapkiadó
Részvénytársaság

Ziarul Comunității Maghiare din România
A Romániai Magyar Népközösség lapja

A Timis-Torontal-i törvényszék bejegyzés száma 33.
(Dvs. No. 934/1938)
Alapította:
Dr. VUCHETICH ENDRE és Dr. VARNAY ELEMER

Közép- és Észak-Tuniziában meghiúsultak az ellenség előtörései

Nyugalom a keleti harctéren, csak a Donecnél próbálkozik a Szovjet
eredménytelen támadásokkal

Lemondott a görög kormány, Rallys az új miniszterelnök

Olasz részről közlik, hogy Tuniszban a tengely kemény védelmi harcát viv az ellenséggel. A német és olasz csapatok az arcvonal északi szakaszára is kiterjedő nyomással szemben szívós ellenállást fejtenek ki. A csata még tart. A német hadijelentés szerint Tuniszban a déli arcvonalon a betört ellenséges páncélos erőket felartóztatták és a bekerítési kísérleteket meghiúsították. A tengelycsapatok tervszerűen új állásokat foglaltak el. — A keleti harctéren a tegnapi napot általános nyugalom jellemezte.

Bolivia

Rövid madridi jelentés számolt be arról, hogy Bolívia délamerikai köztársaság-kormányja elhatározta, hogy hadiállapotban levőnek tekintje magát a tengelyhatalmakkal. Ez a határozat még nem jelent hadüzenetet, mert arra csak a parlament jogosult, az pedig csak ez év őszén ül össze. A spanyol lapok e hír kapcsán közölték azt is, hogy Bolíviában az idén esedékes elnökválasztást nem tartják meg, a köztársasági elnök megbízatását, eddig még bizonytalan időre, meghosszabbították. A portugál sajtó a bolíviai kormány határozatát Wallace északamerikai helyettes elnök délamerikai látogatása közelében fejleményének tekinti, s megerősíti ezt a véleményt, az a tény is, hogy Roosevelt helyettese gazdasági egyezményt írt alá La Paz-ban.

Illetékes német helyen a fentiekkel kapcsolatosan a következőket közölték: „Berlínbe érkezett jelentések szerint Bolívia hamarosan hadat üzen a tengelyhatalmakkal. A német birodalmi fővárosban nyugodtan várják a fejleményeket, csak annak megállapítására szorítkoznak, hogy Bolívia elhatározása Wallace, — az Egyesült Államok délamerikai körúton levő helyettes elnöke — beavatkozásának tulajdonítható. Ez a tény kétséget kizáró módon bizonyítja az Egyesült Államok kapitalizmusának és gazdaságának érvényesülését és Bolíviában.”

Wallace csilei tárgyalásai után a buenos-airesi kormány arra kérte Rios csilei köztársasági elnököt, látogasson el Argentínába. Rios elnök a meghívást elfogadta, közölte azonban, hogy buenos-airesi útjára csak washingtoni látogatása után kerülhet sor.

A tengeralattjáró háború

A Times című londoni lap, összehasonlítva a szövetségeseknek a háború megnyerésére vonatkozó mai esélyeit az előző világháború megfelelő szakaszának helyzetével, arra a megállapításra jut, hogy a helyzet ma sokkal rosszabb a szövetségesek szempontjából. A német távirati iroda amszterdami jelentése ezt a megállapítást ismertetve, szövegében idézi a Times alábbi sorait:

„Nyilván be kell ismernünk, hogy 1918 márciusában hinni lehetett a közeli győzelemben. A tengeralattjáró háború legsúlyosabb napjain már túl voltunk, míg ma ezek a napok nem fognak oly könnyen elmúlni. A múlt háborúban a szövetségesek Nyugat-Európában nagy területeket foglaltak el, ma viszont a legkisebb féldsávval sem rendelkeznek.”

A továbbiakban a Times behatóan

foglalkozik a tengeralattjáró-háború kérdésével és rámutat arra, hogy Németországnak továbbra is a tengeralattjáró-egység a legfontosabb ütőkártyája a brit birodalom és az Egyesült Államok ellen. A buvárhajó-háború nagy esélyeket biztosít a tengely számára s ezért a tengeralattjárók elleni kiüldem befolyásolja az angol és amerikai hadvezetés minden egyes szakaszát. Az angol lap sötétnek látja a jövőt, ha nem sikerül a szövetséges hatalmakkal több hajót építeniük, mint amennyi a tengeralattjáró-háború következtében elpusztul. „Nincs helye annak — írja befejezőül a Times, — hogy a módszerekről vagy az elérendő célokról tanakodjunk, bármelyek is ezek a módszerek és célok. Nyilvánvaló, hogy a tengeralattjárók elleni harc a legfontosabb. Ennek a veszélynek a leküzdésére kell mozgósítani minden erőnket.”

Svájci hírforrás alapján a nemzetközi sajtó ismertette Knox északamerikai haditengerészeti miniszter nyilatkozatát is a buvárhajó-háborúról. Knox a legutóbbi washingtoni sajtóértekezleten megállapította, hogy a tengeralattjáró-háború fokozott erőfeszítéseket követel a szövetséges hajózástól, majd kijelentette, hogy a márciusi hajózási helyzet a februárinál is súlyosabb volt. A német távirati iroda genfi jelentése szövegében idézi Knox következő kijelentését:

„A helyzet súlyos. Senki sem nézi, illetve senkinek sem lenne szabad aggodalom nélkül néznie a helyzetet.”

De Gaulle

De Gaulle algériai utazásának elhalasztása nyomán, mint előrelátnak volt, a legkülönbözőbb híresztelések kaptak szárnyra. Londoni francia körökben ez alkalommal is igyekeztek kifejezetten amerikai beavatkozásnak minősíteni a találkozót megakadályozását, ez a feltevés azonban Churchill brit miniszterelnök szerdai alsóházi nyilatkozata után tarthatatlanná vált. Churchill ugyanis — a német távirati iroda Amszterdamon át szerzett értesülése szerint — kijelentette, hogy teljesen egyetért Eisenhower tábornokkal De Gaulle algériai utazásának elhalasztását illetően. A brit kormányfő ezzel a nyilatkozatával megerősítette azt a véleményt, hogy a Vichytől elpártolt francia tábornokok vizsgálatában — Eden washingtoni tárgyalásainak eredményeképpen — London és Washington oly megoldásra határozta el magát, mely révén elejét vehetik a francia gyarmatbirodalom vezetéséért folyó versengés további kellemetlen fordulatának. Hogy egy ilyen fordulat könnyen bekövetkezhetett volna, arra jellemző fényt vet a portuál lapoknak az az értesülése, hogy De Gaulle algériai látogatása alkalmából megakadályozták a december 24-i éjszakai Donecnél történt amerikai támadást, a találkozó csak alkalom lett volna

arra, hogy Giraud meggyilkolása után De Gaulle önműködően átvegye a hatalmat a szakadár franciák irányításában.

Az a tény, hogy De Gaulle tábornok ma már az angol sajtó tükrében sem szerepel a „szabad franciák” egyedüli, hivatott vezetőjeként, kétségtelenül az amerikai álláspont érvényesülését jele. Washington nem látta megugrató megoldásnak De Gaulle hatalomra-jutását.

A Daily Herald című londoni lap — a német távirati iroda genfi értesülése szerint — helyesli Eisenhower beavatkozását: „Eisenhowernek bizonyára nyomós okai voltak De Gaulle látogatásának elhalasztására s a brit kormány teljes mértékben méltányolja ezeket az okokat”. Egy másik londoni lap, a News Chronicle az Eisenhower-emlegette katonai természetű okokra célozva, azt írja, hogy az északafrikai francia hadsereg vezetői körében még ma is nagy ellenzék van De Gaulle-ak s hallani sem akarnak a vele való együttműködésről.

Balkán

Április hatodikán volt két esztendeje annak, hogy megkezdődött a tengelyhatalmak balkáni hadjárata. Ebből az

alkalomból a bolgár lapok rámutatnak arra, hogy a területileg megnagyobbodott Bulgária a Balkán mai rendjének szilárd támasza s oly hatalmas tényező, mely Európa e részének jövőjében a legközvetlenebbül érdekelt. A kormányhoz közelálló V e c s e r című bolgár lap az évforduló jelentőségét méltató cikkében a többi között azt írja, hogy „1941 április hatodika kitoröhlhetlenül él minden bolgár lelkében mert ezen a napon szakították el a neuilly láncokat”.

Vasziljev bolgár munkatügyi miniszter az egyik kikötővárosban mondott beszédében, mint ismeretes, azzal a gondolattal foglalkozott, hogy ha Anglia és az Egyesült Államok megszerzik a tulsulyt a Földközi-tenger keleti részén és a Balkán megrohanására tennék kísérletet az égei-tengeri partokon, Görögországban, Bulgáriában vagy esetleg Albániában, illetve Dalmáciában, — mint azt az előző világháború folyamán is tették Szalonikiben, — világos, hogy Bulgária nem maradhatna kívül a háborúban. A bolgár miniszter fejtegetései a nemzetközi sajtóban nagy figyelmet keltettek. (—)

Jelentése nek a harcterekről

A tengelycsapatok szívós ellenállása jellemzi a tuniziai harcokat

A német vezéri főhadiszállás legújabb jelentése szerint a keleti harctéren általános nyugalom uralkodik. A Kuban-hídfőnél és a Donec középső folyásánál a bolsevisták támadásait visszaverték.

A tuniziai arcvonal déli részén a német és olasz csapatok a nagy számbeli fölényrel támadó ellenséggel szemben szívós ellenállást fejtenek ki. A betört ellenséges páncélos erőket elkeseredett harcokban megállítottuk

és az ellenséges bekerítési kísérleteket meghiúsítottuk. Az új állások elfoglalása tervszerűen ment végbe. A középső és északi arcvonalszakaszon az ellenség több előtörése meghiúsult és közben az ellenség súlyos veszteségeket szenvedett.

Gyors német harci repülőgépek tegnap a Wight-szigeten és az angol szigetország délkeleti partvidékén hadifontosságú célokat támadtak meg.

Az olasz had jelentés

R ó m a. (Stefani). Az 1048. számú olasz hadijelentés:

Tuniziában a tengely erői kemény védelmi harcokat vívnak és az arcvonal északi szakaszára is kiterjedő ellenséges nyomással szemben szívós ellenállást fejtenek ki. A csata még tart.

Olasz és német vadászrepülőök légi harcokban nyolc ellenséges gépet lelőttek.

Tisztogató hadműveletek a Donec középső kanyarulatánál

Berlin. A Donec menti harci területekről jelenti a német haderő főparancsnoksága: A Donec középső kanyarulatának az ellenségtől való megtisztítása közben brandenburgi haderők megtörték az ellenség makacs támadását,

amely az ottani villamos művek megszállására irányult. A német csapatok azután megrohamozták egy helységet és széles vonalon elérték a Donec déli partját. Az erődöknek szétugrasztott ellenséges maradványaitól való megtisztítást

tása befejezés előtt áll. Izjumtól délre a szovjetcsapatok hiába kísérelték meg egy magaslati állás visszafoglalását. Tovább délről egy uszályt, amely a tulsó partról elindult, hogy a még kevés helyen ellenálló bolsevistáknak utánpótlást vigyen, a német tüzérség elsüllyesztett.

TUNISZBAN IS HARCOLNI FOG A FRANCIA LÉGIO

Berlin. (Rador). A francia önkéntes légio első afrikai alakulata a napokban letette az esküt Tunisz városában. Az alakulat neve „Légion Tricolore”, élnöke maga Pétain tábornagy. A „Lé-

gion Tricolore” már többször kitüntette magát Európának a bolsevizmus elleni harcában. Az esküvételre a német csapatok disz-egysége is megjelent. A francia légionisták megesküdtek, hogy fegyverrel fognak küzdeni az új Európáért és jobb jövőért.

ANGOL KATONAI SZAKÉRTŐ AZ INVÁZIO TERVE ELLEN

Berlin. A német távirati iroda közli: Angol lapok szemelvényeket idéznek a Times című londoni lap katonai szakértőjének egyik cikkéből. Az angol szakíró részletesen foglalkozik a nyugat-európai partraszállás kérdésével. Ezzel

az Angliában megnyitkozó kívánsággal szemben több okot is felsorol, amely ellene szól az invázió megvalósításának. Reámutat a szakíró cikke arra, hogy az európai szárazföldi invázió terve *óriási áldozatokot követelne az angolszász hatalmaktól*. Ez az áldozat — írja — több száz ezer ember életét jelenthetné. Jelenleg egyébként semmiféle partraszállás nem valósítható meg. Európai szárazföldi támadás csak a Szovjet újabb sikere után következhetné. A vállalkozás azonban ebben az esetben is túlságosan költséges, veszélyes és nem kevésbé kalandos volna Amerika és Anglia számára.

Japan főlény a második burmai csatában

London. A Burmában folyó harcokról a „News Chronicle” tudósítja, az indiai-burmai határról a következőket közli:

A japánok a második burmai csata valamennyi ütközetét megnyerték. Ez a megállapítás, bár lesújt az angol hadvezetésre, kétségtelenül igaz — mondja a tudósító.

Tokió. A japánok a legutóbbi kétfél hónap alatt a dél-tengeri körzetben kétszáznál több ellenséges repülőgépet lőttek le. Ugyanekkor a japánok csak harminc repülőgépet veszítettek. A japán rádió hangszílyozta, hogy a japán légierő harci ereje ezen a tengerrezen sokkal fejlettebb.

JAPAN BEKERÍTŐ KISERLETEK A BURMAI HATÁRVIDÉKEN

Stockholm. (Rador). A Stefani iroda, londoni távirati értesülés nyomán közli az alábbiakat:

India és Burma határvidékén. A Mayo folyó torkolata mellett a japánoknak sikerült beszivárognok a brit védelmi vonalakba, ahol Wawel tábornok erőinek közlekedési utovonalait veszélyeztetik. Brit körökben attól tartanak, hogy a japánok bekerítő mozdulatok végrehajtására tesznek kísérletet. Az esetleges bekerítés komolyan veszélyeztetné ennek az arcvonalnak hadászati helyzetét.

Genf. (DNB). A londoni Sunday Times című lapnak az ausztráliai Sidneyben lévő tudósítója azt írja, hogy

a szövetségeseknek igen kevés lehetőségük van arra, hogy nagyobbabú támadásba kezdjenek a Csendes-óceánban.

A lap tudósító megállapítja, hogy a csendesóceáni helyzetet bizonyos szünet jellemzi, különösen Uj-Gujnea szigetén. A japánok mindenütt megerősítik állásait s hadifentősságu utakat építenek, hogy az utánpótlást biztosítsák.

AUSZTRALIA EGYIK LEGKORSZERÜBB SZEMÉLYGÖZSÉT ELSÜLLYESZTETÉK

Tokió. (Rador) A német távirati iroda Canberrából származó jelentése szerint az Aratria nevű 13.842 tonnás ausztráliai nagy személyszállító gőzös a Tasmániai-tengeren elsüllyedt. Az Aratria ezelőtt hét évvel épült, korszerű, gyorsjáratau utasszállító hajó volt, mely az ausztráliai Sidney és Uj-

„Mi láttuk az elhurcolt lengyelek sírjait”

Tallin. A Stefani iroda jelenti: Az észtrországi lapok megírják, hogy 805 észtr polgár, akiket a bolsevisták annak idején Észtországból való kivonulásuk alkalmával megukkal hurcoltak, megsejőkött és hosszú bolongás után visszaérkeztek hazájába. Aronnal önkénteseknek jelentkeztek valamennyien a bolsevisták elleni harcban. Az észtr lapok most természetesen megírják, hogy

Zéland fővárosa, Wellington között több gyorsasági csuveljlesztiményt ért el.

BRIT BOMBÁK TÜZEKET OKOZTAK DAN TERÜLETEN

Kopenhága. (Stefani). Jütland vidékén és a dán szigetek fölött brit repülőgépek szálltak el és bombákat dobtak le. Tüzek keletkeztek.

Dönitz kitüntetélese

Berlin. A német vezéri főhadiszállásról jelentik: Hitler vezér fogadta Dönitz tengernagyot, a haditengerészet főparancsnokát és ez alkalommal a tengeralatti háború körül szerzett érdemeinek elismeréséül a vaskereszt lovagkeresztjéhez a tölgyfalombot adományozta neki.

Dönitz tengernagy a 223-ik katonai személy, aki megkapta a tölgyfalombot.

a szovjet hadúségek milyen embertelenül bírtak velük. Az egyik cikk a következőket mondja: „Ha a londoni lengyel emigráns kormány minden áron tudni akarja, hogy hová lettek az annak idején szovjet földre elhurcolt lengyel állampolgárok, akkor kérdezzen meg bennünket, mi láttuk a sírjait”.

A politikai arcvonal

Minisztertanács a Duce elnökletével

Róma. (Rador). Az olasz kormány Mussolini elnökletével minisztertanácsot tartott.

Több közigazgatási jellegű intézkedés jóváhagyása mellett a minisztertanács elfogadta a harcra vonatkozó elhatározásokat.

Meghívták Londonba az északamerikai külügyminisztert

Amszterdam. (DNB). A brit hírközvetítő szolgálat közlése szerint Eden külügyminiszter bejelentette az alsóházban, hogy Cordell Hull északafrikai külügyminisztert angliai látogatásra hívta meg.

A látogatás bármikor megtörténhetik, — mondja Eden — abban az időpontban, melyet Hull alkalmasnak ítél.

Amszterdam. (DNB). A brit hírközvetítő szolgálat jelenti, hogy Eden, Nagybritannia külügyminisztere szerdán délután kihallgatáson fogadta Majszkij szovjet nagykövetet. Az Egyesült Államokból való visszatérése után ez volt Eden első találkozója a szovjet diplomatával.

Amszterdam. (DNB.) Kartell tábornok, a szovjetoroszországi brit katonai misszó új vezetője, mint az angol hírszolgálati iroda jelenti, Moszkvába érkezett.

AZ USA TENGERALATTI TÁBOROK TÁMASZPONTOT LÉTESÍT CSILE EGYIK LEGNAGYOBB KIKÖTŐJÉBEN

Buenos Aires. (DNB). Wallace, az Egyesült Államok helyettes élnöke La Paz-ban, Bolivia fővárosában kiterő választ adott arra a kérdésre, vajjon megfelel-e a valóságnak az a hír, hogy az Egyesült Államok tengeralatti támaszpontot szándékoznak létesíteni Arica kikötőjében. Erre a kérdésre — mint mondotta — csak az Egyesült Államok követe válaszolhatna.

Arica kikötője Csile legészakibb vidé-

gyermekeknek örökbefogadásáról, a különféle árucikkek adagolása tekintetében kiadott rendelkezések ellen vétő személyek büntetésének súlyosbításáról, rokkant tiszteknek a hadsereg kebelében való további működéséről és végül a

nemzei védelmi segédvállalatok személyzetének militarizálásáról szóló javaslatot.

Az olasz kormány legközelebb csak május első napjaiban ül össze ismét.

kén fekszik s mint ismeretes, sokáig vizsaly tárgya volt Peru, Csile és Bolivia között.

WALLACE GAZDASÁGI EGYEZMÉNYT ÍRT ALÁ BOLIVIÁBAN

Genf. (DNB). Newyorkból jelentik, hogy Wallace, Roosevelt elnök helyettese a bolíviai köztársasági elnökkel tárgyalta. A megbeszélésen részt vett a bolíviai kormány valamennyi tagja.

Összeesküvést szöttek Giraud ellen (?)

Lisszabon. (Rador). De Gaulle tábornok algériai látogatásának várakozás elhalasztásával kapcsolatosan nagy felháborítást keltő hírek kaptak szárnya a portugál főváros politikai körében. E hírek szerint Eisenhower amerikai tábornok, a francia-északafrikai angol-amerikai megszálló erők parancsnoka az utolsó pillanatban minden részletében kidolgozott összeesküvés nyomára jött, melyet De Gaulle hívei Giraud tábornok ellen terveztek. Giraud tábornokot abban a pillanatban, amikor De Gaulle megérkezett volna Észak-Afrikába, megakarták ölni. De Gaulle táborában úgy vélték, hogy ha Giraud tábornokot sikerül megölniök, ez önműködően maga után von-

A megbeszélések után Wallace három napos látogatást tett Bolívia bányavidékein és gazdasági szempontból fontosabb helyein, majd az országból való elutazása előtt egyezményt írt alá, melynek értelmében az Egyesült Államok és Bolívia között megállapodás jött létre arra vonatkozóan, hogy északamerikai tőkével mezőgazdasági kísérleti állomásokat létesítenek Bolíviában.

ná De Gaulle hatalomra-jutását. Portugál forrásból származó értesülések szerint Eisenhower tábornok beavatkozásának az összeesküvés tervvel való megakadályozását a brit tájékoztatásiügyi minisztérium cenzurálta, a hír megafólasára azonban nem volt hajlandó.

Megalakult az új görög kormány

Athén. (DNB). A Logotetopolis-kormány lemondott. Az új kormányt Rallys ismert görög politikus alakította meg. Rallys miniszterelnök ideiglenesen a nemzetvédelmi és közellátási tárcát is betölti.

A Déli Hírlap szövetkezeti oldala

Március 11-iki, vasárnapi keltezésű számunktól kezdve hetenkint egy oldalt szövetkezeti mozgalomunknak. A „Szövetkezeti Élet” címet viselő s az aiudi-nagyenyedi Hangya Szövetkezetek Szövetségével szoros együttműködésben szerkesztett oldal vasárnapi keltezésű számunkban jelenik meg és a szövetkezeti központ hivatalos közleményein kívül szövetkezeti jellegű ismeretterjesztő írásokat fog tartalmazni.



A HIVEK NAGYOBB CSOPORTJÁT FOGADTA A PÁPA. (Vatikánváros). XII. Pius pápa, felgyógyulása után, szerdán fogadta első ízben nyilvánosan kihallgatáson a hivek nagyobb csoportját. (Stefani)

MERÉNYLETET TERVEZTEK MARCELL DEÁT ELLEN. (Párizs.) Az orlensi rendőrség lejáróizalott egy embert, aki merényletet készített elő Marcel Deát, az ismeri francia nacionalista polikus ellen. A merénylet végrehajtására Nevers-ben került volna sor. (Stefani.)

SVÉDORSZÁG CUKORFELESLEGE. (Stockholm). A svéd cukoripartermelők elhatározták, hogy ebben az esztendőben a cukoripárral beilletej területeket tíz százalékkal csökkentik s ilyenformán az idén csak negyvenkilenc hektáron termelnek cukoripát. A termelés csökkentését részben munkakész-hiánnyal indokolják, részben pedig azzal, hogy Svédországnak nagy cukorkészletei vannak tartalékban. (Europapress)

MOSZKVA SÜLYOS TELET ÉLT AT. Stockholm. (DNB). A moszkvai rádió közölte, hogy a Szovjetunió fővárosa sulyos telet él át; embelek milliói fűtelen lakásokban éltek, ahol a hőmérséklet gyakran a fagypony alá süllyedt. Szénhiány miatt az áramszolgáltatás heteken keresztül szünetelt.

MERÉNYLET SZÓFIÁBAN. (Szófia). A nemrég meggyilkolt Lukoff tábornok, volt bolgár hadügyminiszter magántitkárárt tegnap az úján megátadták és sulyosan megsebesítették. A támadók minden valószínűség szerint ugyanazok voltak, akik a tábornok elleni merényleteit is végrehajtották.

AZ AMERIKAI ZSIDÓK PALESZTIÁNAK A ZSIDÓ BEVÁNDORLÁS RÉSZÉRE VALÓ MEGNYITÁST KÉRRIK. (Lisszabon.) Az amerikai zsidók szövetsége beadványban kérte Roosevelt elnököt, hivatalosan hasson oda, hogy Anglia jelentse ki minden korlátozás nélkülülnek a zsidók részére a Palesztinába való bevándorlást. Az amerikai zsidók szövetsége még az is kérte az elnököt, hogy az algériai zsidókat helyezzék vissza jogaikba s a jövőben kivételes helyzetnek örvendjenek. (Stefani.)

Román Opera

Szerdán, április 14-én este

RIGOLETTO

a híres baritonista

R. Zsupán

a zógrábi és bécsi operaház igazgatójának vendégfellépésével

FORUM-MOZI, ARAD

Ma az év legacagatóbb vigatója

Szélvész-urfi

TELEFON 2-10

16 óráskor 3, 5, 7 és 9-kor

58. sz. huzdó.

PAUL KEMP

MARGIT DEBAR

A megnövekedett szláv veszély

(—) A germán-szláv összeütközések százezrek óta tartanak. Mi tehát, lényegében mindig a nyugati oldalon állva, régtől fogva ismerjük a „szláv veszedelem” jelszavát, a nékül azonban, hogy ennek a veszedelemnek a kiváltó okai milyenek, és megismerkedtünk volna. Megelégedtünk a jelszóval, e jelszó fel-felvetésével. Ma azonban a szláv veszedelem annyira közeli és valóságos, hogy szembe kell néznünk vele.

Tudnunk kell attól az egységtől, amelyre Európában valamennyi szláv népe előbb-utóbb, majd mindinkább tudatosan törekedni fog. Egyelőre nincs szó Európa előzőlétéről, csak a szláv népeknek egyetlen tömbbő történéséről. Ennek az óriási tömbnek a kialakulását általában akadályozta az európai egység-politika, amely nem tűrhette, hogy olyan hatalom keletkezzen, amely egy-egy ország süllyedését megelőzően európai állam fölé kerülne, állandó veszélyt jelentene a kisebb fejedelemségek, a jelentős államok kárára. Az európai szláv népek egysége tömbje az európai föhatalmat jelentette volna, ezért e tömb létrejövését az európai politika mindig megakadályozta. A szláv egység legelőzőbb és legelőzőbb ellenzője mindig a germán volt.

Az első világháborút követően a szláv hatalmi törekvések robbantották ki. E háború győztes, nyugati szlávjai megelégedtek egyelőre határaink aránytalan megnövekedésével, újonnan szerzett állami a. n. függőségük győzelem, tehát erőszakos berendezésével, mert a szlávok nagy álmait jelentő cári Oroszország rövid időre kivált az európai, közéleti hatalmi törekvésekből, elfogadta és minden erejét leköltötte a nagy orosz forradalom. A cári Oroszország törekvéseit félre kellett tenni, az orosz kommunizmusnak, az ismert emberi történet eme legelőzőbb szabvány kísérletének, amely egyelőre megdőntötte a szláv, a szent Oroszország fogalmát, minden szlávok támaszát, pártfogóját, valamikor egyesítőjét.

A szláv veszedelem csak elpihent. Sokan hiszik, hogy hamarosan nem kap erőre, hiszen a szlávoknak is volt mit kiheverniük és a versailles-i ismeretes rendezés a francia politika szempontjai szerint alakulva, hosszabb erőtlenítési szünetet jelentett az európai nagypolitika irányítói szemében. A győztesek nem is akarták azelőtt, mint a germánokat megakadályozni és a népek a gyors felépülését lehetetlennek tartották. Azok az erőfeszítések, a fáradság és az eszmélet gyengeség miatt hatástalan fejedelmek beavatkozásai, amelyek a volt nagy orosz szövetséget a társadalmi forradalom útjáról leszorítani iparkodták, nem is jutottak el valamely európai gondolat védelmezésének a magaslatára, inkább csak azt előzölték, hogy a nagy gazdasági, ipari termékek elhelyezésére alkalmas területet a nyugati kapitalizmus továbbra is megtarthassa magának.

A volt központi hatalmak lefokozási időtartama alatt, éppen a büntetésben lévő német nép szellemisége új európai eszmeforrásokat indított fejlődésnek. Ez az áramlás az európai öntudat kifejtésének a jegyében halad és erősödik. Most tehát a lassan magára találó Európa áll szemben az új szláv nem a szláv, hanem a bolsevista veszedelemmel. Az most a kérdés, hogy a keleti kommunista óriás elfeledte-e szláv kiváltó okát vagy sem. Azt látjuk, hogy az egész világ forradalmosítására törekvő bolsevizmus már szívesen szedi elő a hazafias jelszavakat, a legelőzőbb, tehát a legelőzőbb ösztönöket, a faji együvértartozás egész lelki szövetségét a mellett, hogy a világ proletárjai egységülését szónokolja. Mondják, hogy a bolsevizmus beelő változásokon megy át, hogy már csak a saját hazájának a sorsa érdekli, vagyis ötvénhat haza sorsa, mert ennyi nemzetnek tekinthető mozaik-egységéből sorítja össze a bolsevista terrorhatalom a területén élő fajokat, fajtörődékeket, fajkeverékeket.

A nemzetivé váló Szovjet-Oroszország még nagyobb veszedelmet jelent az ősi germán-szláv viadalban, mint volt a cári Oroszország. A veszély tehát kétfős. Kelet felől egyrészt ma a társadalmi forradalom veszélye fenyegeti Európát, veszélyeztetve, sőt teljes szétzúzásra ítélve az európai fejlődés eddigi kivánatos eredményeit is. Másrészt a nemzeti lelkesedésre és odaadásra könnyen lendíthető szláv népek olyan hatalmas politikai egység, megbontathatlan tömbbő formának össze a Szovjet győzelme esetén, hogy az ősi germán-szláv harc eldöntését jelenthetné. Európai lelkiismeret szerint e két veszéllyel becsületesen, egyszerre kell megvívunk a harcot.

Három újabb iparágban

Megállapították az ipari munkások legalacsonyabb és legmagasabb bérét

Az alpbér minősítési osztály, életkor és nem szerint változik — 14 éven alóli gyermek után 500 lej pótlék jár minden munkásnak

Az új bérek a malomiparban, a tésztagyárakban, valamint a fém- és gépiparban már érvénybe is léptek

Bucuresti. A hivatalos lap két legutóbbi számában, mint arról röviden már beszámoltunk, három árkormánybiztossági rendelet jelent meg a malomfém- és gépiparban foglalkoztatott munkások legalacsonyabb és legmagasabb órabéréiről.

Mindhárom rendelet az ipartörvény értelmében minősítetlen munkást, ipari munkást és szakmunkást ismer javadalmazás szempontjából s ezek részére a szakmában dolgozó munkások kivételével alap-órabért szab meg. Az alpbér osztály, életkor és nem szerint változik. Közös intézkedés még a három rendeletnek az, amely arra kötelezi a malom-, fém- és gépipari vállalatokat és tésztagyárakat, hogy valamennyi munkásának 14 éven alóli gyermeke után 500 lej pótlékot fizessenek havonta. A pótlékot a két szülő közül csak az egyik (elvben az apa) kapja.

A fizetés-szabályozó rendeletek még arra kötelezik ezeket a vállalatokat, hogy harminc napon belül (malomiparban és tésztagyárakban május 3-ig, fém- és gépiparban május 4-ig) minden munkásukat a megszabott fizetési osztály egyikébe besorozzák. Ettől számítva az említett vállalatok nem adhatnak együtt béremelést az ár-kormánybiztosság előzetes jóváhagyása nélkül; mindössze azt tehetik, hogy szolgálati évek vagy érdem szerint előléptetésben részesítsék munkásaikat. A most életbelépett fizetés-szabályozó rendeletek nem érintik a munkások szerzett jogát.

Malomipari munkások bére

Az április 2-i 78. számú hivatalos lapban közzétett 143. számú rendelet a malomiparban foglalkoztatott ipari munkásokat két osztályba, a szakmunkásokat pedig három osztályba sorozza. Az ipari munkások A-osztályba kerültek a gépmosók és farakó-munkások, a B-osztályba a cső-munkások, a sziló-munkások, gépkezők és mérlegelők. A szakmunkások A-osztályba sorozta a rendelet a plansichter-munkásokat, a gríz-henger-munkásokat, malomkő-munkásokat és henger-munkásokat, a B-osztályba a géptisztítókat, fűtőket, darahenger-munkásokat, végül a C-osztályba az elemzőket, végül a C-osztályba az almolnárokat, segédgépészeket, villany-szerelőket, szerelőket, esztergályosokat, hengerelítő-munkásokat lakatosokat, kovácsokat, asztalosokat és ácsokat.

A 14 és 18 év közötti nem minősített

A tésztagyárak munkásainak javadalmazása

A tésztagyári munkások közül a hivatalos lap április 2-i 78. számában megjelent 144. számú rendelet csak a szakmunkásokat osztja két osztályba. Az A-osztályban vannak a prések felügyelői és kezelői, a tészta keverésé végző munkások s a malaxor-munkások, a B-osztályban a segédmesterek, villany-szerelők, szerelők, esztergályosok, lakatosok, kovácsok, asztalosok és ácsok.

A nem minősített munkások 14 és 18 életév között (fiúk) 14 lej legalacsonyabb és 25 lej legmagasabb, illetve (a

Mennyi bért kapnak a fém- és gépiparban dolgozó munkások

Az ár-kormánybiztosságnak 147. számú rendelete, amely a hivatalos lap április 3-i 79. számában látott napvilágot, szintén csak a szakmunkásokat osztja több osztályba a javadalmazásnál. Az A-osztályba kerültek a nyerges-sziggyártók, ácsok galvanizálók, bognár-kerékgyártók, mázólo-festők és épület-közművesek. A B-osztályban sorolja fel a rendelet a bognárokat, ka-

A megállapított bérek az első osztályba sorozott városokra érvényesek (Erdélyben és a Bánságban ebben az osztályban szerepel Braşov-Brassó, Sibiu-Nagyszében és Timişoara-Temesvár). A második osztályba sorozott helységeknél (Arad, Alba Julia-Gyulafehérvár, Petrosani-Petrozsény, Turda-Torda, Curtici-Kürtös, Jimbolia-Zsom-bolya és Sannicolaul Mare-Nagyszentmihály) az összeg 8 százalékkal, a harmadik osztály helységeknél (Abrud-Abrudbánya, Caransebes-Karansebes, Aiud-Nagyenyed, Beius-Belényes, Blaj-Balázsfalva, Brad, Deva, Tarnaveni-Dicsősémtáron, Dumbraveni-Erzsébetváros, Fagaras-Fogarasz, Hateg-Hát-szeg, Hunedoara-Vajdahunyad, Lipova-Lippa, Lugoj-Lugos, Medias-Medgyes, Oravita-Oraviczabánya Orsova, Predeal, Sebes Alba-Szászsebes, Sighişoara-Segeşvár, Aradul Nou-Ujrad, Baia de Aries-Aranyosbánya, Baia de Cris-Körösbánya, Bazias, Buzias, Baile Herculan-Herkulesfürdő, Ocna Muresului-Marosújvár, Nadlac-Nagylak, Ocna Sibiului-Vizakna, Pecica-Pécska, Rovine-Magyarpécska, Petrila-Petrillabánya, Saliste-Szelistye, Simeria-Piski, Vulcan-Vulkán és Zlatna-Zalatna) 12 százalékkal és a negyedik osztály helységeknél (valamennyi fel nem sorolt helység) 20 százalékkal eszökken.

Az új bérek a malomiparban és tésztagyárakban március 1-i, a fém- és gépiparban április 1-i érvénnyel léptek életbe.

munkás-fiúk legalacsonyabb órabére 19 lej, legmagasabb bére 23 lej, leányoké 16 lej, illetve 19 lej; 18 éven felüli férfiak legkevesebb 26 lej a legelőzőbb 32 lej, a munkásnők 21 lej, illetve 26 lej kapnak.

Az ipari munkások A-osztályába tartozó munkások legalacsonyabb bére 28 lej, legmagasabb bére 34 lej, a munkásnőknek 23 lej, illetve 28 lej jár. A B-osztályban a bér a férfiak részére 30 lej és 36 lej, a nők 24 lej és 29 lej között mozoghat.

A szakmunkások A-osztályában a férfiak 32 lej kapnak legalacsonyabb és 38 lej legmagasabb bér gyanánt, a nők 26 lej, illetve 31 lej. A B-osztályban a férfiak részére 34 lej, illetve 40 lej, a nőknek 28 lej, illetve 32 lej, a C-osztályban a férfiaknak 36 lej, illetve 55 lej, a nőknek 29 lej, illetve 55 lej szab meg a rendelet.

leányok) 16 lej legalacsonyabb és 22 lej legmagasabb órabért kapnak. Ezen az életkoron felül nem minősített munkás órabére 26 lej, illetve 36 lej, a munkásnő 21 lej és 31 lej.

Az ipari munkások bére a férfiaknál 28 lej, illetve 33 lej, a nőknél pedig 23 lej, illetve 33 lej között változhatik.

A szakmunkás férfiaknak az A-osztályban 32 lej, illetve 42 lej, a szakmunkás nőknek 26 lej, illetve 36 lej, a B-osztályban 34 lej és 50 lej, illetve 28 lej és 40 lej jár.

zánkócsokat, villany-szerelőket, kovácsokat, vésnököket, szerelőket, lakatosokat fegyvermészeket, gépkocsiszerelőket, fa- és esztergályosokat, hegesztőket, asztalosokat, bádogosokat, öntőket és gépkocsik felső vizát (karosszéria), festő mázólokat, végül a C-osztályba tartoznak az óráskok, tervező villany-szerelők, adjuszáló mechanikusok, esztergályos-mechanikusok, mű-

szerezsek, látszereszek és kenence-épitők.

Csakis ennek a rendeletnek a keretében való érvényességgel kerültek még az A-osztályba a szerszámkészítők és esztergályos-munkások, a B-osztályba az edzők, lyukasztók és lemezkesztő-munkások, a C-osztályba a szerszám- és matricaedzők, motorszerek, repülőgép-szerelők és modell-készítők.

A nem minősített munkások 14 és 18 életév között legalább 21 lej és legelőzőbb 28 lej, a munkásleányok legalább 17 lej és legelőzőbb 22 lej órabért kapnak. Ezen az életkoron felül a munkásnak 30 lej legalacsonyabb és 40 lej legmagasabb, a munkásnőnek pedig legalább 24 lej és legelőzőbb 32 lej jár.

Az ipari munkás (21 éven alóli) 25 lej, illetve 36 lej, a munkásnő 19 lej, illetve 28 lej kap, 21 éven felül a munkásnak 32 lej, illetve 52 lej, a munkásnőnek 26 lej, illetve 42 lej adnak.

A szakmunkások három osztályában a rendelet megkülönböztetést tesz a szerinti, hogy az illető munkás képesítése óta eltelt-e két év vagy nem. Ha a munkásnak képesítésétől számítva két évnél kevesebb gyakorlata van, akkor az A-osztályban 25 lej, illetve 48 lej, a munkásnő 20 lej, illetve 39 lej, a B-osztályban 26 lej, illetve 57 lej, a munkásnő 21 lej, illetve 46 lej, a C-osztályban 27 lej, illetve 65 lej, a munkásnő 22 lej, illetve 52 lej kap. Ha képesítésétől számítva két évnél hosszabb időtelt el, akkor a javadalmazás a következő: A-osztály férfiak: 35 lej, illetve 68 lej, nők: 28 lej, illetve 54 lej. B-osztály férfiak: 37 lej, illetve 81 lej, nők: 30 lej, illetve 65 lej, C-osztály férfiak 39 lej, illetve 93 lej, nők: 32 lej, illetve 74 lej.

Azok a munkások, akiket valamely vállalat rendszeres munkaidőre alkalmazott s legalább két héten keresztül csak 40 órát dolgoztak hetenként és a vállalat a bért nem egészítette ki 48 órára, az illetékes hatósági szervek előzetes jóváhagyása mellett kérhetik munka-szerződésük felbontását.

A legalacsonyabb munkaidőre kiegészítésére a vállalat időlegesen olyan munka végzésére oszthatja be a munkást, amelyhez ennek elégséges szakértelme van, noha nem eredeti szakmája. Ez idő alatt az illető munkás nem veszti el jogát szakmája fizetési osztályára.

Az állami házakban a bérlőket terhelik a karbantartási költségek

Bucuresti. A nemzeti románosítási központ közli az állami házak lakóival, hogy az érvényben levő rendelkezések értelmében a központ csak az egyenesadó-törvény szerinti adókat fizeti a lakbér összegéből.

A ház, illetve lakás vagy üzlet karbantartásának költségei mind a keresztény, mind a zsidó bérlőkre nézve a lakókat illetik. A karbantartási költségeknek többlakásos házakban való megosztását a házgonnok végzi. Az összeg kifizetésének elmulasztása a bérlés-szerződés felbontásával és azonnali kilakoltatással jár.

Közgyűlés

A timişoarai IURMICA-HANŢA Fogyasztási Szövetészet április 11-én, vasárnap délelőtti 10 órakor tartja ezévi rendes közgyűlést Timişoara, I., Bulev. Regina Maria 8. szám alatt, amelyre tagjait ezúton is tisztelettel meghívja.

A Yoshivara királynője

A virágok királynője a róza, így találjuk egyik elemi iskolai verscskékben. Az igazi virágcsakértők azonban más nézetet vallanak. Szerintük minden virágok királynője a kizonyított kizonyított. Így vélekedtek néhai Mühle Vilmos, a timisoarai-temesvári nagyleírő műkertész is, aki a legszebb kizonyítottokat nevelte egész Európában. A virágok szenvedélyes barátja hosszú időt töltött Japánban és ott tanulta meg a kizonyított-tenyésztés rejtelmes titkát. Néhai Mühle Vilmos sokat mesélhetne, ha még éne, az ő Okobu barátjáról, aki messzi, Japánban most megtér őseihez. De ki volt Okobu? A bájos kizonyított-virág legnagyobb ismerője, aki végtelen sok fáradozás után létrehozta a legcsodásabb fajta kizonyítottot, — a Yoshivara királynőjét.

Okobu dicső dicső japán családból származott, amely már ezer esztendő óta itt családi birtokán a Fuzsijama kizonyított szomszédságában. Emberelemlékesei óta a kizonyítottokkal foglalkozott ez a nemesi család, s a szenvedély nemzedékről nemzedékre öröklődött. A nagy tavaszi ünnepségek alkalmával mindig az Okobu-család virágai díszítették a császári palotáját. Az Okobu tenyésztették például a „shogun” nevű nemesített kizonyítottot, amelyek oly dúsvirágja volt, hogy aig bírta ki vastag szára. A shogun ha kinyílt, nagyobb volt mint egy emberfej. Okobu azonban még ezzel az eredménnyel sem volt megelégedve, szüntelenül azon töprengött, hogyan tudna létrehozni még kiálló virágokat. Ekkor egyszer Formosa-sziget partja közelében hajózott, figyelmét rendkívül megragadták a tengeri növények tündöklő színei. A szivárvány színe, a drágakövek minden ragyogása ott tündökölt azokon és a nagy virágbarátot most már egyre csak az izgatja, vajjon nem tudna-e ő is hasonló kizonyítottot kizonyítottani?

Mindenekelőtt tehát átdolgozta a talajt. Minden elképzelhető anyagot vegyített beléje: cséplé szalmát, rothadó ősz leveleket, darált szójababot, madár- és szárnyas trágyát, azonkívül sok mindegyéb és egyéb anyagot, amely a tengerparti földjében található. Ezzel kezdte kísérleteket, de végül is a landolatlan szorgalom meghozta az eredményt.

A virágok egyre több színdben bontakoztak, mind finomabbak, mind gyönyödebbek lettek az árnyalatok. Végül egy kizonyított-ünnep alkalmával Okobu bemutatni akarta az ő legújabb virágait. Ötven kizonyítottot helyezett el ötven kizonyított pohárban. De ez az ötven virág mind más volt, a leghalványabb árnyalatoktól a tündöklő tűzi virágfejekig. Az emberi tudás legyőzte a természetet. Az emberi képelet felülmúlta mindazt, amit a tenger csodálatos növényzete mutatott. A világ minden kertészei csakhamar összegyűlekeztek, hogy láthassák a botanika új csodáját. Egy hollandi kertész drága pénzben meg is vette Okobu titkát. De nem ért el vele semmit. Mert sehol másutt nem lehetett a virágok királynőjét kizonyítottani. Japánban azonban minden esztendőben kivirul a Yoshivara királynője és bizonyítja, hogy a japánok a virágtenyésztés legnagyobb művészei kerék a világon.

(FLANEUR)

Olasz történetűs halála. (Róma). Velencében 80 éves korában meghalt Pedro Orsi neves történetűs. Főműve a világ történetének legutolsó száz esztendőjéről szól.

Adományok. A Magyar Népközség urai szegényeinek Funke Károly elhalálozása alkalmából H.-család (Oravita-Oravica) 500, az oravita-oravici Gaminbrinus-asztaltársaság Várady Gyula elhalálozása alkalmából koszorúmegváltás címén. 1000. S. I. a tűzkárosult Juhász Lajosnének 500 lejt adományozott a Déli Hírlap útján

Április 10, szombat.
Róm. kat.: Erékkel.
Protestáns: Zsol. Ortodox: Terencius.



pkelte: 5 ó, 22 p.
ny.: 18 ó, 41 p.
nappal hossza:
13 óra és 29 perc

A Déli Hírlap megjelenik mindennap a vasárnapokat és ünnepeket kivéve napok kivételével. Timisoara-temesvári szerkesztőség és kiadóhivatal: L. Piata Brătiana 3. Telefon: szerkesztőség 50-78, kiadóhivatal 28-10.
Aradon előfizetések, hirdetések és felszólalások Reclama hirdető-irodában, Metianu-utca 6. Telefon: 17-11.

— Vallásos este a timisoarai-temesvári evangélikus templomban. Vasárnap, április 11-én délután 5 órakor a timisoara-temesvári evangélikus templomban vallásos est lesz a következő műsorral: 1. Gyülekezeti karének. 2. Bibliát magyaráz és imádkozik Schemmel Viktor lelkész. 3. Weber „A büvös vadász című operájának indulóját hegedűm előadja Schwagen Hermina, orgonán kíséri Guggenberger Kornél. 4. Passiót énekel Raupenstrauchné Bicskey Ilonka Guggenberger Kornél orgonakísérete mellett. 5. Az evangélikus ifjúsági énekkar az „Ó, nagy Isten, sok a vétkem” kezdetű egyházi korált énekl. 6. Igét hirdet Poniczyk László főesperes. 7. „A szeretet” című korált énekl az ifjúsági énekkar. 8. „Hittel megyek a kereszt-fához”, költemény, szavalja Vámos Ilonka. 9. Rossini „Staccato” című orgonaszerzeményét előadja Guggenberger Kornél. 10. Imádság. 11. Gyülekezeti közének. A vallásos est alkalmával jó szívvvel teljesített adományokat a szegények husvétii segélyezésére fordítják.

— Aradi nyugdíjasok figyeimébe. A Nyugdíjasok Kölcsonos Segélyző Egyesületének elnöksége felkéri a választmányi tagokat, hogy április 10-én, szombaton délután 4 órakor teljes számban jelenjenek meg az egyesület Eminescu-utca 20. szám alatti irodájában tartandó választmányi ülésen, mert fontos ügyek kerülnek tárgyalásra. Az összes CFR-nyugdíjasokat felkéri, hogy jelentkezzenek a tűzifa kedvezményes szállítására vonatkozó utalványok, illetve a kérvények aláírása céljából és hozzájárulással magukkal nyugdíjnyelvüket, valamint szabadjegyeiket. Azok a nyugdíjasok is jelentkezzenek, akik tűzifát akarnak beszerezni, hogy felvehetők legyenek a költségen előírt nyilvántartásba, mert elkezdődött esetben ezen az uton nem igényelhetnek tűzifát, amelynek vételára előzetesen havi részletekben is fizethető.

— Gyászistentisztelet. Szombaton, április 10-én délbén egy órakor szép idő esetén a timisoarai-temesvári belvárosi görög keleti temető kápolnájában Faur Lívia iparügyi vezérfelügyelő édesanyja, Faur Sofia halálának kilencedik évfordulója alkalmából gyászistentisztelet mondat. Kedvezőtlen idő esetén a gyászistentiszteletet az erzsébetvárosi Eiseric-terén levő görög keleti román templomban tartják.

— Az Aradon tartózkodó idegen állampolgárok jelentkezése. A rendőrkészvatura felhívja azokat az idegen állampolgárokat, akik vörös személyazonossági igazolványukat az 1943. évre való meghosszabbítás céljából átadták az idegenellenőrző hivatalnak, hogy sürgősen jelentkezzenek a rendőrségen és hozzanak magukkal születési bizonyítványt vagy olyan iratot, amelyből pontosan megállapítható családtagjaik születési helye, éve, hónapja és napja. A jelentkezést határideje április 20-án lejár. A jelentkezést elmulasztók személyazonossági igazolványait nem hosszabbítják meg az 1943. évre és ezenkívül az illeték büntetésben részesülnek.

— Öngyilkos asszony. Jimbolea-Zsombolyán felakasztotta magát Hossmann Éva 65 éves asszony. A csendőrség megállapítása szerint az asszonyt gyógyíthatatlan betegség kergette a halálba.

— Beförök egy szabóműhelyben. Tolus Ferenc timisoarai-temesvári szabóműhelyében ének idején beförök jártak és két öltönyt vittek el 30.000 lej értékben.

— Légvédelmi arkokat kell ásni Deva-Dévan. (Saj. tud.) A városi tanács a háztulajdonosok részére kötelezővé tette légvédelmi arkok ásását az ingatlanukhoz tartozó udvarokban vagy kertekben. Az arkokat deszkával vagy gallyal kell befedni. Gallyak a város erdejéből ingyenesen kaphatók.

— Az aradi munkásbiztosító pénztár közleménye. Az új betegsegélyző bélyeg forgalombahozatalával kapcsolatban az aradi munkásbiztosító pénztár az alábbiakat közli az érdekeltekkel: A könyvecskéket érvényesítő bélyeg ár 25 lej. Ez év április 1-től kezdve új bélyegeket hoznak forgalomba, amelyek a „Valabil 1943/1944” felírást viselik. A múlt évről megmaradt és felhasználhatlan bélyeg 1943 május 25-ig becserélhetők. Az új díjtételek a következők: I. oszt. 16, II. oszt. 22, III. oszt. 42, IV. oszt. 78, V. oszt. 128, VI. oszt. 178, VII. oszt. 228 lej, VIII. oszt. 278 lej. Hasonlóképpen május 25-ig becserélhetők a „Fondul Muncii” és a „Casa Constructor” részére kibocsájtott bélyegek.

— Erdőtűz. (Saj. tud.) Branică-Branicska Hunedoara-Hunyad megyei község határában Buja Jusca és Floarea Ioan legények felgyújtották Popa Petru gazdálkodó erdejét. A két gyújtogatót letartóztatták.

Egy deás perc

A fiatal író szenvedélyes hőve a jeketekávének. Naponta három-négy csésze feketét iszik különböző kávéházakban. Az állítja, hogy képtelen egyetlen sor leírni, ha nem éri a kávé erős hatását. Barátai már többször próbálták a lelkére beszélni, de sikertelenül. Az író keresetlén tekintélyes része a főpincér zsebébe vándorolt.

Egyik este éppen a harmadik pohár feketénél tartott, amikor az egyik kávéházi vendég átszólt az asztalához:

- En tudnék sokkal jobb megoldást magának.
- Halljuk.
- Járjon lányos házakhoz. Ott mindig szívesen látnék feketére. Itt meg csak költi a pénzt.
- Az író felemelte mutatványját:
- De legalább nem kell elvinnem a főpincért...

— Szappankosztás Aradon. A városi ellátásügyi hivatal közli, hogy az élelmezési könyvecske 4. számú szelvényének ellenében valamennyi kerületben személyenként negyed kiló szappan került kiosztásra. A kereskedők a Milhofer cégnél vehetik át a részükre kiutalt szappanmennyiséget.

— Zsidó fogyasztók nem kapnak cukrot a kereskedők útján. A timisoarai-temesvári közlelmezési szolgálat közli, hogy zsidó fogyasztók cukor- és olajjárandóságukat csak a hitközség élelmezési hivatalának útján szerezhetik be.

— Félmillió betörés Lupeniben-Lupényban. (Saj. tud.) Ursu Victor iparosmester házába éjjel betörték és onnan készpénzt és ruhaneműt loptak el félmillió lej értékben. A rendőrségnek 48 óra leforgása alatt sikerült a tetteseket Suciú Georgehe, Pascha Grigore és Boje Grigore személyében kinyomozni és letartóztatni. Mindhármat beszállították a devai-dévai ügyészség fogházába. Betörésük súlyosabb elbírálás alá esik, mert azt a légvédelmi elsötétítés idején követették el.



— MEDDIG AD HALADÉKOT AZ ÚJ LAKBÉRTÖRVÉNY A KIKÖLTÖZÉSRE ÉS A BÉR KIFIZETÉSÉRE. (București). Hivatalosan közlik, hogy a most megjelent lakbértörvény, tekintettel arra, hogy a szokásos költözködési nap (április 23) nagypéntekre esik, május 5-ig ad módot az elköltözésre. A március 23-án, illetve az Erdélyben és Bánságban április 1-én esedékessé vált bérösszegeket, amelyeknek kifizetésére az igazságügyi minisztérium előzetes intézkedéssel haladékot adott, április 15-ig lehet kiegyelteni.

— Vetőmagvakat osztanak ki Sibiu-Szeben megyében. (Saj. tud.) A sibiu-nagyszebeni mezőgazdasági kamara a földmívelésügyi minisztérium útján 2 vagon zabot és 1 vagon árpat kapott, hogy azt vetőmagként a kisgazdák között kiosssa.

— Városi kirendeltségek a pályaudvaroknál — a tűzifaellátás lebonyolítására. A napokban jelenik meg Timisoara-Temesvár 16. számú rendelete, amely az országos érvényű rendelettel összhangban, a tűzifára vonatkozó intézkedéseket tartalmazza. A város közlelmezési szolgálatá már most felhívja a községfigyelmet arra, hogy okvetlenül iratkozzák be a fakereskedőknél, mert a város tűzifaellátása összefügg a vállalkozás jelentésével. A város fogyasztómák, illetve Timisoara-Temesvár városának ugyanis annyi tűzifát utalnak ki, amennyi mennyiséget a fogyasztók jelentettek be. Olyanok számára, akik nem állnak alkalmazásban, tehát akiknek tűzifaszükségletét nem a vállalat igényli, amelyeknél dolgozik s akik közvetlenül a termelőtől hozatnak fát, a város két bizottságot küld ki. A termelőtől is csak annyi tűzifát vásárolhat egyegy fogyasztó, amennyire joga van. A szállítást azonban nagy eszéközölhet, hogy több háztartás egyszerre hoztja meg a szükséges mennyiséget. Ez a szállítás is csak a közlelmezési szolgálat engedélye alapján lehetséges. Ezért küldi ki a város a két bizottságot. A bizottságok a pályaudvarok tőzsomszédságában fognak működni. A jözsefvárosi nagypályaudvar közelében a volt Schimmerling-féle, jelenleg Dirina-féle házban helyezik el az egyik városi kirendeltséget, a gyárvárosi pályaudvar szomszédságában pedig a másikat. Az egyes bizottságok külön nyilvántartást vezetnek.

— Ellítelt tolvaj. (Saj. tud.) Mediason-Medgyesen Theis János 39 esztendőes egyén betört Schmidt Péter lakásába és onnan 58.400 lej készpénzt és különböző tárgyakat loptott. A törvényszék a haramos elkövető Theis Jánost 2 évi elzárásra ítélte.

(*) Magaslati gyógyhely. A steier-dorfi magaslati gyógyhely április 1-én már megnyitotta vendégl részére az idejnyt. A pénzió ára napi 600 lej. Az idej csakis magánvendégeket vesznek fel. Sulyos és fertőző betegék felvétele nem lehetséges. Közlelbbi felvilágosítással a fürdőgazgatóság szolgálat.

(*) Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, kik drága jó férjem, illetve édesapáink, Kálmán Ferenc temetésén résztvettek, s részvétlátogatásokkal felkerestek, ezton mondanak hálás köszönetet özvegy Kálmán Ferencné és gyermekei.

— Ügyeletes gyógyszerészek. Péntek, április 9: Timisoara-Temesvár: Belváros: Salvator (Regele Ferdinand-ut 3), Gyárváros: Jahner Rudolf (Stefan cel Mare-utca 3), Erzsébetváros: Keller (Carol-ut 27), Jözsefváros: Götterbarm (Vacarescu-utca 33), Mehala: Chioreanu. — Arad: Földes (Eminescu-utca), Wotisch (a vasuti állomás mellett). — Fratelia-Ujkisoda: Pa-pajóh. — Treisdorf-Szabadfalu: Eremici.

A földrengés teljesen elpusztított egy csilei várost

Madrid. (DNB). A legújabb csilei földrengésről a következő részleteket közlik:

A rengések Valparaiso és Talcahuano városok között igen nagy károkat okoztak. Itt a földkéreg elmozdított a nyolc fokot. A szerencsétlenül járt vidék felett elrepült repülőgépek pilótáinak jelentése szerint az 5000 lakosú Salamanca teljesen elpusztult. Jelentős károk keletkeztek Sierema városában is. Itt az áldozatok száma aránylag kicsiny, mert a földrengés nappal történt. Ennek ellenére sok a sebesült.

Buenos Aires. (DNB). Jelentésként megállapítható, hogy a csilei földrengés a fővárosban, Valparaisóban nagyon súlyos károkat okozott. Sok épület, köztük a hadügyminisztérium palotája is megrongálódott. Ezt az utóbbi épületet most mérnökök vizsgálják meg, mert tartani lehet összeomlásától.

A jelentés megállapítja, hogy amíg az ország déli részén aránylag csekély károk keletkeztek, addig az északi vidékeken a házak fele, sőt sok helyen nyolcvan százaléka összedől.

A csilei kormány több szállítmány egészségügyi felszerelést küldött repülőgépen a szerencsétlenül jártak részére. Ugyanekkor a hivatalos távbeszélő és táviró vonalakon a magánközlemények továbbítását felfüggesztették, hogy a hivatalos rendelkezések továbbítását ne akadályozzák.

Férfiak és nők lelkigyakorlatát Timisoara-Temesvárott. A jövő héten magyar nyelvű lelkigyakorlatokat rendeznek Timisoara-Temesvárott, úgy a férfiak, mint pedig a nők számára. A lelkigyakorlatok vasárnap este kezdődnek és pénteken fejeződnek be. A nők számára a józsefvárosi zárde templomban lesznek lelkigyakorlatok. A bevezető szentbeszéd vasárnap este negyedik órakor lesz. Ezután négy napon át — hétfőn, kedden, szerdán és csütörtökön — reggel fényolc órakor szentmisét mondanak szentbeszédrel, délután pedig negyedik órakor szentbeszédet, áldozással. A férfiak a józsefvárosi plébánia templomban tartanak lelkigyakorlatot. A bevezető szentbeszéd vasárnap este félkilenc órakor lesz s ezt hétfőn, kedden, szerdán és csütörtökön este egy-negyednyolc órakor egy-egy konferenciabeszéd követi. A lelkigyakorlatokat mindegyik templomban április 16-án, pénteken fejezik be. A lelkigyakorlatokon résztvevő férfiak ezen a napon egy-negyed nyolc órakor jelennek meg szentmisén s ennek keretében közös szentáldozáshoz járulnak. A nők számára reggel 8 órakor mondanak szentmisét, amelyre kapcsolatosan közös szentáldozás és befejező szentbeszéd lesz, majd pápai áldás. A lelkigyakorlatok szentbeszédeit mind a nők, mind a férfiak részére P. Gábor Anasztáz bairde-criși-körösbányai szentferencendi házfőnök mondja.

(*) Házassági hírek. Katz Ioi és Baruch Feodor Timisoara, szívesen látják rokonaikat és jóbarátait április hó 11-én, vasárnap délután 5 órakor a gyár városi templomban tartandó esküvőjükre. Minden külön értesítés helyett). — Gál Myra (Deva) és Feinkuchen Henrik (Arad) vasárnap, április 11-én, tartják esküvőjüket Aradon, a Cercetasilor-utca 5. számú udvarban. (Minden külön értesítés helyett).

— Mozik műsora. Péntek, április 9-én: Timisoara-Temesvár: Apolló: „Ragyogó csillagok” (Hans Moser, Paul Hörbiger, Theo Lingner), Capitol: „A nagy szám” (Paul Kemp), Corso: „Don Pasquale” (Armando Falconi, Laura Solari), Thalia: „A Z. 3. számú titkos okirat” (Isa Miranda, Claudio Cora). — Arad: Aro: „A harem törvénye” (Doris Duranti), Corso: „Mater Dolorosa”. Forum: „Szépvész-urfi” (Paul Kemp, Margit Debar). Urania: „S. O. S. Szahara” (Charles Vanel, Marta Lebarri).



Tiheni

Templomkerítés

Írta: FARAGÓ VILMOS

Addig se voltak sokan, de azért a hegyoldalba takaros kis templomot építettek, tornyosat, mint otthon, a falujokban, még egy kis harangocskája is került bele, hogy összhivogassa a hívőket, a kórusba pedig harmóniumot is szerettek; kisebb orgonának is beilllett volna, olyan jó volt a hangja.

A templom körüli telkeskét bekerítették, az út felől szép léckerítéssel a hegyre felkapaszkodó gyalogösvény mentén pedig deszkakerítést húztak. Akkor tellett lére is, deszkára is. A munka nem került pénzbe. A férfiak szabad idejükben csinálták meg a templomkerítést, az Ur dicsőségére s a maguk gyönyörűségére.

Az ősi fészket a megélhetés, a munkaalkalom miatt hagyták el. Elég jól kerestek, jutott belőle a templomépítés költségeinek a törlesztésére is. Mert kölcsönt vettek fel a fizetésükre s úgy emelték az Isten-házát lelki igényeik kielégítésére. Büszkék is voltak a templomukra s ha a férfiak a munkájuk miatt nem is tudtak minden vasárnap eljárni az istentiszteletre, az asszonyok és gyermekek annál buzgóbban látogatták s imádkoztak nehéz munkában verejtékező emberükért, mindennapi kenyeret szerző édesapjukért.

A szükség úgy hozta, hogy a templom mögött vasbeton védőfalat kellett építenie a hegycsuszamlás megkötésére. Megvették a cementet s a férfiak kalákában megépítették a támfalat is.

Tudós, koltó-papjuk tanácsára a templomkertbe gyümölcsfákat is ültettek. Az utóján már a papjuk volt a kántoruk, tanítójuk, mert áldott emlékü kántoruk, aki a helybeli állami iskola tanítója volt, meghalt. Annnyan pedig nem voltak, hogy külön kántort tudtak volna tartani. De úgy is jó volt, szép volt minden. A pap fáradozott kicsikkel, nagyokkal; tanította őket énekelni, oktatta a lelkikre, számon tartotta hivat, bánatukban vigaszt, örömlükben barátjuk, üveves-bajos dolgaikban tanácsadójuk volt.

Alig fizették le a templomépítési adósságot, olyan esemény történt, hogy a templomocskája pap nélkül maradt, mert a hívők száma hirtelen igen erősen megfogyott. Eppen ötédfél estendeje annak, hogy ezeken a dolgok, jómunkájú emberekben valami kimondhatatlan, megfoghatatlan vágy vett erőt s elhagyták a verejtékekkel épített templomot, el a munkaalkalmat s mentek... senki és semmi sem tudta őket maradásra bírni. Ahogy Kukorica János a furulyaszóra otthagya szép Timdeországot, mert a furulyaszóban hívta a faluját, a róma, az alkalos udvar, a levendulás temető, úgy

mentek ezek az emberek is szülőfalujokba. Akinek háza, földeskeje vagy valakije volt, az elment. Csak azok maradtak, akik már egészen kiszakadtak az ősi rögéből vagy ha egyéb nyomós okuk volt.

Az a néhány hívő a papot immár nem tudta eltartani, hamarosan be is rendelték központi szolgálatra. Azóta a szomszédpap jön havonta egyszer s tart istentiszteletet.

Ötédfél esztendő járása nyomot hagyott a templomon is, a kerítésen is. A meszelést lemosta az eső, a kerítést kikézdte a szél és vihar. Jobban a deszkakerítést, amelyet nem is annyira az idő, mint inkább az emberek gyarlósága kezdte ki. A hegyi ösvényen fel- és lejáró emberek egy-egy szál deszkát lefeszítettek s elvették, különösen téliidőben. Mire az idén kítavasodott, a deszkakerítésből jőformán semmi sem maradt. Csak az oszlopok meredeztek az égnek, azokat nem lehetett olyan könnyen elvinni.

Egy téli reggel egy ilyen deszkafeszegőt tetten értem.

— Bácsi — szóltam, — az a templomkerítés, miért rongálja?

— Semmi köze hozzá, nem a magáé — felelte nagy hetykén.

Lenyeltem a választ. A hajnali szürkületben csak ketten voltunk. Nála fejsze is volt. Tovább álltam, eggyel több keserűséggel szívemben.

A maroknyi hívő ragaszkodik az elárult templomocskához. Ezek az emberek szeretik az Isten házát, jobban, mint azelőtt. Szorgos asszonyi kezek rendbehozták, kitakarították, kívül-belül szép fehérre meszelték, mintha püspököt várnának.

Igen ám, de mi legyen a kerítéssel. A deszka méreg drága, nekik arra nem telik. A mai világban éppenséggel, hogy meg tudnak élni valahogy. Egy szép tavaszi napon ezen is segítettek. Ugy mint hajdanában az őseik. A férfiak összeálltak s a közeli erdőben ágakat vágtak, odahordták a templomudvarra. Az asszonyok pedig kerítést fontak az eltűnt deszkakerítés helyébe. Már készen voltak vele, csak a kiálló galyakat nyesegették, hogy csinosabb legyen a vesszőkerítés, amikor egy arra menő atyafi csufondárosan megkérdezte:

— Hát osztán mikor festik bé ezt a szép kerítést?

— Bé van az már festve, lelkeim — felelte az egyik asszony — bé van festve, a verejtékünkkel s tenyerünkkel kiserkent véresenekkel, csak hogy azt maga nem látja, de látja s tudja a mindenható Uristen!

SPORTHIREK

A Hősök-Kupája vasárnapi műsora: I. csoport: Aradon Gloria—Vulturii. Bradon: Mica—Crisana CFR. Resita-Resicán: UDR—CFR Timisoara, Timisoara-Temesvárott: Ripensia—SSMR. II. csoport: Aninoasa-Anincszán: Aninoasa—UM Cugir. Calan-Kalánon: Metalosport—Unirea MV. Lupeni-Lupény: Minerul—Arsenal. Mediaş-Medgyesen: Vitrometan—CFR Simeria. Petroşani-Petroşény: Juul—Lonea. III. csoport: Braşov—Brassó: UAB—Franco Romana. Ploesti: Praha—DVA.

Uj svéd uszósúcsus. Stockholm-ban a svéd Gustafsson a 200 m-es gyorsuszásban 2:18 idővel új svéd csúcseredményt állított fel.

A magyar válogatott edzése. A Sváje ellen készülő magyar labdarugó válogatott szerdán edző mérkőzést tartott az

Elektromos pályáján. Az edzőtárs a Ganz TE együttese volt, amelyet a válogatott könnyen, megerőltetés nélkül 9:3 (2:0) arányban legyőzött. A gólok közül a két szélső rugta a legtöbbet, Németh harmat, míg Tóth III négyet. A belsők közül Szusza és Laczkó egy-egy gól szerzője volt, míg Zsengeller névéhez nem fiződik gólszerzés.

A belga labdarugóbajnokságot az FC Mechelen együttese nyerte meg, amely egy hijján valamennyi mérkőzését lejátszotta már és összesen 42 pontot szerzett.

A finn öklövívóhajtnokságot most tartják Helsinkiben. A bajnokság nyolc súlycsoportjában 92 versenyző indult és eddig a jőnevű versenyzők valamennyien tovább jutottak.

Szines híradó

ERFURT VÁROS anyakönyvi hivatalában mátkapár kötött házasságot, amely együtt 158 esztendő. A világeny 80 esztendő, a menyecske pedig két évvel fiatalabb. Mindketten előzetesen már kétszer viselték Hymen láncát.

A KINCSET HOZÓ PATKÁNY-MACSKA FARM. Feltalálók és kitalálók gyakran ostromolják pazar ötleteikkel a szerkesztősegeket. Ilyen a következő javaslat is: „Szerkesztő ur! Sokan keresik a meggazdagodás útját, nos, aki tanácsomat megfogadja, az rövid idő alatt milliókat kereshet. Tanácsom az, hogy macska farmot kell létesíteni, mert a macskák prémjét most nagyon jól fizetik. A vállalkozást százezer macskával kezdhetjük. Mindegyiknek tizenkét kölyke születethet egy esztendő alatt, tehát az év végén már egy millió kétszáz ezer prémmel számolhatunk. De hogy tápláljuk a macskákat? Nos ez végtelenül egyszerű. Patkányokkal. Tehát párhuzamosan egy patkány farmot is létesítünk és mivel a patkányok kétszer olyan gyorsan szaporodnak, mint a macskák, könnyen elláthatjuk utóbbiakat táplálékkal. De viszont most azt kérdezhetné valaki, hogy miből élnek majd a patkányok? Hát a megoldás ismét végtelenül egyszerű. Miután a macskáknak csak prémjét használjuk, husukat a patkányoknak adjuk. Ily módon az üzem ugyszólván semmibe sem kerül, viszont egyre nagyobb arányokban növekedhetik. A macskák megeszik a patkányokat, a patkányok megessék a macskákat, az üzem pedig milliókat és milliókat keres majd a prémeiken. An ötlet, ugyebár, hititű. Valóságos Kolumbusz tojása. Nos, aki gyorsan akar meggazdagodni, siessen ezt az önzetlen tanácsot megvalósítani!”

MALTA SZIGETE az a hely, amely a legtöbb bombázást élte át a mostani világháborúban. Eddig már több mint háromezer bombatámadás érte Malt szigetét 1940 július óta és a polgári lakosság kétezer halottat vesztett a támadások folytán. Legsúlyosabban azonban a helyzet Maltában, a sziget fővárosában. Néha tíz-tizenkét támadás is érte naponta a megerősített kikötőt, így annak lakossága az ellenségeskedések megkezdése óta életének felét a fedezékekben töltötte.

TEMETÉSI KÖLTSEGEK ELŐTEREMTÉSÉRE SZOLGALT EGY RITKA BÉLYEG. A legújabb Bécsben rendezett bélyegkiállítás alkalmával igen nagy feltűnést keltett egy ritka bélyeg. Terézia Carenno arcképét ábrázolja és a ritkaság, amelyet igen különös körülmények között bocsátott ki Venezuela állam. Midőn Carenno, a világhírű zongoraművész 1917-ben meghalt New Yorkban, az állam elhatározta, hogy hazaszállítja és saját halottjának tekintti őt. Ugyanekkor a temetési költségek előteremtése céljából Carenno arcképével ellátott bélyeget bocsátott ki a kormány, hogy így még maradandóbban adózzon a nagy művész emlékének. A bélyegeket természetesen hamarosan szétkapkodták, így azok ma már a világ minden bélyeggyűjtői számára kintott ritkaságok.

HONAN TARTOMÁNYBAN tíz millió kínai él jelenleg a legborzalmasabb nélkülözések közepette. Az éhínség oka főleg az, hogy a más tartományokból beözönlő menekültek valósággal elöntötték Honan provinciát. Hivatalos megállapítás szerint már évszázadok óta nem volt olyan éhínség, mint a jelenlegi és ami a legszomorúbb, egyelőre nem is lehet annak végszertű következményeit feltartóztatni. A rettenetes halálozási számot csak megfelelő élelmiszer révén lehetne csökkenteni, miután azonban a kivánt élelmiszeranyag élelmiszerek nem állnak rendelkezésre mind többen pusztulnak el a példátlan éhínség közepében.

Apróhirdetések

ÖNTÖTT VASBÓL való fürdőkádb, fürdőkályhá, mosdó, jégszekrény, bor-sörkímélő-asztal eladó. Arad. Subl. Tampa-utca 6. Kossikné, szerbtemplomnál. (288)

GYERMEKÁGY, fehér, lakkcsiszolt, 170 cm. hosszú kitűnő matraccal, mokett és álódiván (hátas) és 2x3 perzsaszőnyeg sürgősen eladó. Arad, Pop Cicio 5, Manea. (289)

MALCOMMUNKÁST azonnal alkalmazunk. Arad, Dorobantilor-utca 50, Bodea. (290)

MŰTÖMBST (stoppolást), műszövet, nyakkendőfordítást legszebben, legmegbízhatóbban készitünk. Arad, Avram Iancu-tér 2, első emelet. (1004)

ARO, Arad

TELEFON 24-45

Minden képzeletet felülmúló siker

A három törvénye

Boris Duranti
Carlo Ninchi

Legjobb film, az exotikus filmek gyöngye. Az ola z filmpar nagy eseménye. Olyan film, amely mindenkit érdekel.

SZÖLLŐT vennék Ghioroc—Minis vagy Cuvinban. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (291)

SÖRKIMÉRO készülék, asztal és borkimérvél, hűtővel, kertiszékkel, vendéglői asztalok, állványok eladók. Arad, Mucius Scaevola 32. (292)

VARRÓLÁNYOKAT női készáruhámmunkára alkalmaznak. Catana, Arad, Regina Maria-körút 9, első emelet, 11. ajtó. (293)

SPORTKOCSI és világos kosztüm vékony alakra eladó. Arad, Elisabeta-körút 7. (294)

12-SZEMELYES gyönyörű kristálykészlet, valamint 6- és 12-személyes finom porcelán étkezőkészletek jótányosan kaphatók. Comisio-üzlet, Arad, Dacia-kávéház mellett. (295)

FIATAL borbélysegédet alkalmazok. Fixfizetés 2500—3000 lej és teljes ellátás. Breznicek Jakab, Aradul-nou-Ujarad. (296)

ELADÓ egy szekrény és nagy pléhvél bélelt láda. Arad, Cuza Voda-utca 47. (297)

JÓKARBAN lévő aratógép, traktorral vagy lóval használható, eladó. Gantner Károly, Sft-Ana-Szentanna. (298)

IDŐSEB nős ember állást keres. Telepes, condenzatoros, gőzturbina, Diesel-motor, nagyobb villamos telep, magasfeszültségű hálózat és transzformátor kezelésében több éves gyakorlatom van. Cim Arad, Eminescu 4, Reclama-nál. (299)

FERRISZABÓSGHOZ nagymunkást s kézi munkást alkalmazok. Arad, Plevnei-tér 5, Csauk. (300)

KÖVÉR díszők, egyenként 200 kilón felül, eladók. Arad-Micalaca, Dr. Ioan Suciu-t 113. (301)

ELADÓ vagy kiadó üzemban lévő darálómalom, Fehete, Sofronca. (302)

ANGORA-ból kötött kabátokat elsőrangban készítek. Daru Olga, Arad, Blanduziei 12. (303)

Házak,

HATSCHER Ügyvédség, Arad

MINERVA C. karikahajós varrogép eladó. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (304)

ASZTALOSSEGEDET, oszoló polirozó, játéktésztében járatos nő, vagy férfit alkalmazok. Arad, Nic. Grigorescu-utca 5, asztalos. (305)

KÉT SZOBA, konyha, istálló kiadó. Ugyanott rugós farszék eladó. Arad, Sft. Illeana 63, Arad-Gai. (306)

KÉT ÁGY, szekrény asztal eladó. Arad, Eminescu-utca 12, házmeester. (307)

TÁRSAT keresek szomszédgöpel vidékre, esetleg szövegírókkel. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (310)

Timisoarai
Levesvári

CORSO-MOZI

Előadások:

3. 5. 7. 9-kor

TELEFON: 33-95

Armando Falconi és Laura Solarival

DON PASQUALE

DONIZETTI zenéjével

„A” kórtettét filmbemutató

SEHOL OLYAN székény áron modellkalapok nem vásárolhatók, mint Weinbergé Donáth Elza kalapszalonzájában, Arad, Metianu 15. Ugyanott szalon-alakítások mérsékelt áron későülnek. (309)

CSERÉPSZOBAS, konyhás, kamarás lakás a Dna Balasa-utcában 2000 lejért kiadó. Érdeklődni: Weinberger-textilüzlet, Arad, Metianu-utca 15. (308)

ELADÓ két ág, éjjeliszekrény, szekrény, asztal és szék, konyhakredenc, 4 darab csillár. Arad, Dna Balasa 24. (311)

LAKKCSISZOLT, fehér, faragott keményfa-ág éjjeliszekrényvel, barokk díofaszalon, kerti berendezés eladó. Érdeklődni: Caragiale 12, Arad. Bejárat kapu alatt. (312)

ZONGORA, fekete, 15.000 lejért, női ingek, nadrágok, ágyterítő, férficipő, nadrág eladó. Arad, Eminescu-utca 2, 2-es ajtó, délután 4—6-ig. (313)

KISEBB lakást keresek, amelyben éléskamra és lehetőleg villany van. Cimeket Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (314)

KIFOGÁSTALAN állapotban lévő sártgépet vennék. Apponyi Testvérek, Arad. (315)

VASKÁLYHAK olcsón eladók. Arad, Comsa-utca (volt Kalvin) 58. (316)

BORBÉLYSEGED bármikor munkába léphet az aradi állomás fodrásznál. Hettmann, fodrász. (317)

CORSO-MOZI, Arad

Előadások 3. 5. 7. és 9-kor. Tel. 33-61

Ma először: Romániában.

Mater Dolorosa

a filmek királynője

Mater Dolorosa

a filmek gyöngye

Mater Dolorosa

szépséges és megható története egy gyönyörű, ifjú leánynak. A film te íve Beethoven raganin, Strauss zenéjével IX. szimfonia a „Scala” zenekarával.

JÓMAGAVISELETŰ fiút minoritáknál alkalmaznak. Arad, Bratianu 2—4, Minorita-rendház. (318)

PIANINÓT, vagy rövid zongorát keresek bérbe. Ajánlatokat Reclama-hoz, Arad, Eminescu 4. (319)

ELADÓ 30 családra való országos néhkap-tár és 300 tojást befogadó keltetőgép. Her-gat, Partos, Temes-megye. (320)

URANIA-MOZI, Arad

TELEFON 12-32

A francia himngyárás felejthetetlen alkotása. **Charles Vanel,**
Maria Labarr és **Jean Pierrebaumont**

S. O. S. SZAHARA

SÖTÉTKEK férfiöltöny, fekete nadrág, vil-lanyozó gép, gitár, mérő acéllanc bőrből való bőröndben, zongorakották szonáták be-kötve, 3 plus 1 Standard-rádió eladók. Arad, Regele Ferdinand-körút 63—65, II. emelet, 9-es ajtó. (321)

NEMETŰL tudó urinó délutáni órára vál-lalja gyermekek sétáltatását, oktatását. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (322)

KIFOGÁSTALAN férfiöltönyt vennék, ma-gas, középerős alakra. Cim Reclama-nál, Arad, Eminescu 4. (323)

JÓKARBAN lévő kitűnő zongora 12.000 lejért sürgősen eladó. Pecica-Pecska, 49 szám, özv. Tóthné. (324)

SPORTKOCSI, sötétkék, eladó. Arad, Sa-guna-t 26, 2-es ajtó. (325)

TANGÓHARMONIKA, Hohner student 2, eladó. Arad, Doamna Balasa 7. (326)

TEKINTÉLYES, nagy vidéki városban lévő vegyeszeti vállalat keres szappanké-szítő-mestert vagy segédmestert. Rendkívül előnyös feltételekkel szerződötjük. Az ajánlatokat a következő címre kérjük: T. Atanasiu-Hirdetőiroda, Bucurcsti, Calea Victoriei 40. Pas. Majestic. (4080)

RÉGI ÁGY matraccal, régi íróasztal, kot-ták, könyvek, sovány termetre való ruhák, valamint kabacok eladók. Megtekinthetők csak vasárnap (egész nap). Timisoara I., Olimp-utca 13, 2-es ajtó. (5258)

MINDENES leányt keresek azonnalra. Ing. Crisan, Timisoara. Treboniri Laurian-utca 17 szám. (2578)

ELADÓ nagy, fekerített saroktelek az Er-zsébetvárosban, gyümölcsfakkal. Timi-soara III., Ormos-u. 25 szám. (2579)

JÓL FŐZŐ mindenest keresek, kinek éves bizonyítványa van, április 15-re. Timi-soara, Domășeanu-utca 19. 4. ajtó. (2577)

KIADÓ parkettás, különbejáratu, szép butorozott szoba **fűdősoba**, valamint konyhaszűnállattal, magánházban, ke-resztben házaspárnak. Timisoara III., Corbuhui-utca 5/a. (2570)

VESZEK szállót villával Paulis, Gyorok, Minis vagy más aradhegyaljai község-ben Ajánlatokat „Szöllő” jellegére a ti-misoarai kiadóba kérek. (1371)

JÓL számoló komoly, művelt nő bár-milyen elfogadható bizalmi állást vállal-na. Nyelveket tud. Vidékre is megy. Szives megkeresések kizárólag délután 2—4-ig. Timisoara, III., Romulus-utca 7, 6-os ajtó. (2522)

ZONGORA, kitűnő bécsi gyártmány, keresztthuros, fekete, kifogástalan álla-potban lévő, eladó Timisoara IV., Tudor Vladimirescu 24, I. emelet 2. (2557)

HASZNÁLT fürdőszoba-kályhát, valamint takaréktűzhelyet keresek megvételre. Ci-meket „Fürdőszoba-kályha” jellegére a ti-misoarai kiadóba kérek. (2647)

BŐRTARCÁT TALÁLTAK a Capitol mozi ruhatáránál Tulajdonosa átveheti igazolás után a timisoarai kiadóhivatal-ban. Amennyiben tulajdonosa e hó 15-g-
nau veszi át, a pénz! a szegények alap-jának adjuk. (6000)

VÁROS belterületén lévő kisebb gazda-ságra harmados családot keres dr. Se-legean, Timisoara I., Mocioni-utca 12, az ipariskola mellett. (2546)

SZABÁSZATI-tanfolyamot inditunk április 1-én és 15-én. („Szabászati akadémia”) Timisoara, Unirii-tér 5. (2473)

KERESSEK kísérőnek 16—17 éves, jobb házból való, közel lakó fiút. Timisoara IV., Müller Guttenbrunn-sor 14, II em. 16. (2641)

KISZOLGÁLÓ kisasszonyt, aki a román, német, magyar nyelvet bírja, s számolni tud, felvesz Albu-cukrászda, Timisoara IV., Kültl-tér. (2645)

EGY GÉPLAKATOST, valamint egy tekeréssel felveszünk, Oxigenpalackot keresünk megvételre. Timisoara, Carol-körút 45 szám. (2558)

JÓL FŐZŐ mindenest, hosszabb időről szóló bizonyítvánnyal, vidékre, esetleg 3 éven felüli kisleánnyal is, felveszek. Jelentkezni lehet délelőtt 10 óratól dé-lután 5-ig, csak csütörtökön. Timisoara, Vacarescu-utca 7 szám alatt. (2561)

2 DARAB selyempaplan olcsón eladó. Timisoara IV., Tudor Vladimirescu-utca 21, 10-es ajtó. (2549)

TRIKÓ-REKORD-kötőgép olcsón el-adó. Timisoara IV., Tudor Vladimirescu-utca 21. (2550)

KERESSEK 2-szobás lakást fürdőszoba-használattal, esetleg albérletbe, a Bel-városban, április 15-re vagy május 1-re. Timisoara, Regina Maria-körút 1. II. emelet 11. Távbeszélő: 16-90. (4066)

MOTORSZERELŐT, asztalost és laka-tost felveszünk azonnal. Friedrich, Ti-misoara, II., Cogalniceanu-utca 8 szám. (2537)

VESZÜNK, eladunk, cserélünk Románia egész területén lévő kisebb-nagyobb háza-kat, vagy birtokokat. Informatie kereske-delmi iroda Timisoara, Merezy-utca 4. sz. Távbeszélő 42-81. (2459)

TISZTA, kétszobás lakást keresek. Az ajánlatokat Timisoaran. 35-69 távbeszélő-számmal közöljék. (2543)

COMUNICAT PENTRU EVREI DIN ARAD

In conformitate cu ordinul Marelui S-at Major Nr. 965.655 din 30. Martie 1943 urma; de ordinul al Cercului VII Teritorial Nr. 43.077 din 3. Aprilie 1943, toti evreii, cari posedă carnet de scutire de M. O. din anul 1942, sunt obligati a-le depune la serviciul M. O. din Str. Ep. Grig. Comsa Nr. 3. Arad, cel mai tarziu pana in ziua de 11. IV. 1943.

Oficiul Județean Arad al Centralei Evreilor din România

MINDENES bejárót azonnal felveszünk. Timisoara, Carol-körút 7, földszint, 2-es szám. (2584)

14 MÉTER hosszú, 5 méter széles, raktár-nak alkalmas épület kiadó. Ugyanott eladó egy gyermek-sportkocsi. Provits Eteleka, Timisoara, Matasarilor-utca 51. (2585)

BAKANCS, vízhatlan, kézi munka, 42-43-as eladó. Timisoara III., Domnita Balasa 13, 2-es ajtó. (2586)

LAKAST, 2—3 szobásat, villamos közelé-ben lévő, keres házaspár. Bért egy évre előre fizet. Ajánlatokat „Nem zónás” jel-legére a timisoarai kiadóba kérek. (2587)

GYERMEKKOCSI, mély, korszerű, krém-színű, majdnem új és egy sportkocsi eladó. Timisoara II., Matasarilor-utca 36. (2588)

2 HENCSEK (rekamier), továbbá egy sleif-lak ablak ebédő eladó. Timisoara II., 3 August-utca 25 szám. Csanády, az udvar-ban. (2589)

IRÓGÉP, kifogástalan állapotban lévő, el-adó. Timisoara IV., Bratianu-utca 36 szám. (779)

KIFUTÓFIUT egész napi szolgálatra alkal-mazunk. Déli Hirlap timisoarai kiadóhiva-tala.

Ne dobja el régi női-kalapiát mert

...nél a felis-
merhetet-
lenség az
újja alakít
tathatja ill,
...pl. l'udor

Vladimirescu 7 (volt Fehér-Kereszt)

KERESSEK kísérőnek 16—17 éves, jobb házból való, közel lakó fiút. Timisoara IV., Müller Guttenbrunn-sor 14, II em. 16. (2641)

KISZOLGÁLÓ kisasszonyt, aki a román, német, magyar nyelvet bírja, s számolni tud, felvesz Albu-cukrászda, Timisoara IV., Kültl-tér. (2645)

EGY GÉPLAKATOST, valamint egy tekeréssel felveszünk, Oxigenpalackot keresünk megvételre. Timisoara, Carol-körút 45 szám. (2558)

JÓL FŐZŐ mindenest, hosszabb időről szóló bizonyítvánnyal, vidékre, esetleg 3 éven felüli kisleánnyal is, felveszek. Jelentkezni lehet délelőtt 10 óratól dé-lután 5-ig, csak csütörtökön. Timisoara, Vacarescu-utca 7 szám alatt. (2561)

2 DARAB selyempaplan olcsón eladó. Timisoara IV., Tudor Vladimirescu-utca 21, 10-es ajtó. (2549)

TRIKÓ-REKORD-kötőgép olcsón el-adó. Timisoara IV., Tudor Vladimirescu-utca 21. (2550)

KERESSEK 2-szobás lakást fürdőszoba-használattal, esetleg albérletbe, a Bel-városban, április 15-re vagy május 1-re. Timisoara, Regina Maria-körút 1. II. emelet 11. Távbeszélő: 16-90. (4066)

MOTORSZERELŐT, asztalost és laka-tost felveszünk azonnal. Friedrich, Ti-misoara, II., Cogalniceanu-utca 8 szám. (2537)

VESZÜNK, eladunk, cserélünk Románia egész területén lévő kisebb-nagyobb háza-kat, vagy birtokokat. Informatie kereske-delmi iroda Timisoara, Merezy-utca 4. sz. Távbeszélő 42-81. (2459)

TISZTA, kétszobás lakást keresek. Az ajánlatokat Timisoaran. 35-69 távbeszélő-számmal közöljék. (2543)